

97150

#423

Mardi
Tuesday
4
Août
Août
2020

 **SAINT MARTIN** • **SINT MAARTEN** 
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

 0590 27 74 61  empreintesxm@orange.fr  le97150.fr   le97150

LE CONTRÔLE AUX FRONTIÈRES POURRAIT DURER 1 MOIS



page 02

**Campagne de
dépistage dans
les quartiers**

page 02

**Trafic aérien :
350 passagers arrivés
samedi des Etats-Unis**

page 04

**Sauvetage en mer :
3 vies sauvées**

page 07

VENREDI 7 & SAMEDI 8 AOÛT 2020
GET READY!
J-3

RENDEZ-VOUS AU DOS
DE CE JOURNAL

celio*
okaïdi
Etam

SIAPOC
L'EXPERT TROPICAL
Toutes les couleurs de vos envies !

Tél. 0590 52 47 51
contact@siapoc.com
CARIBBEAN PAINT SARL
9 rue Café - Hope Estate
Du lundi au vendredi : 7h - 18h
Le samedi : 8h - 15h
RELAIS PRO

Carrefour market
On a tous droit au meilleur

Obtenez jusqu'à
10%
de pouvoir d'achat
en plus...

Disponible
GRATUITEMENT
à l'accueil
de notre magasin
CARREFOUR MARKET
(voir conditions en magasin)

Carrefour market
CUSTUMER ADVANTAGE CARD

COLE BAY - PHILIPSBURG

FTP
S X M
CONSTRUCTIONS

06 90 77 99 00

Lotissement ZA1, Cellule 3
ZAC De Bellevue
97150 Saint-Martin

Unit 18, Puerta Del Sol
Simpson Bay
Sint Maarten

✉ h.f@ftpsxm.com

 Ftpsxm  Ftpsxm

FTP
GROUPE

■ CONTRÔLES À LA FRONTIÈRE

Une île, deux peuples, quatre décideurs

Depuis vendredi dernier, et face à la propagation du virus en partie hollandaise, les autorités locales de l'Etat français ont décidé, unilatéralement, de procéder à nouveau à des contrôles aux 4 points de la frontière entre le sud et le et le nord de l'île. Cette situation pourrait durer 1 mois. Impliquant déjà une crise économique et sociale, la crise sanitaire pourrait bien engendrer une fracture encore bien plus profonde sur l'île. Celle de la division d'un peuple.

Franchissement de la frontière impossible aux points de Cupecoy et d'Oyster Pond et contrôle unilatéral effectué par les forces de l'ordre françaises aux points de Bellevue et de Belle Plaine. Telle est la configuration diplomatique du territoire depuis vendredi dernier. A noter que le point de contrôle de Bellevue n'est pas situé directement au niveau de la frontière, mais au milieu de la route de Bellevue, près de l'entrée du jardin des « Rastas ». Questionnée à ce sujet, la préfète Feucher explique avoir suivi les recommandations du président Gibbs, qui, eu égard au symbole de Concorde que représente le monument érigé à Bellevue, souhaitait que ce contrôle soit placé en retrait.

souhaite également ralentir la circulation des populations du sud, où des clusters du virus sont désormais avérés, vers le nord. Une gestion compliquée de ce contrôle, d'autant que de nombreuses personnes, résidentes de la partie hollandaise, occupent des emplois ou sont entrepreneurs en partie française, et vice-versa. Car jusqu'à ces derniers mois, rien n'était encore venu entraver la libre circulation des populations sur l'ensemble du territoire. Toutefois, aux 700 autorisations préalablement délivrées au cours de la première période de contrôle des frontières, en avril et mai derniers, la préfète indique avoir délivré environ 300 autorisations supplémentaires pour cette seconde période.

QUELQUE 300 ATTESTATIONS SUPPLÉMENTAIRES ACCORDÉES PAR LA PRÉFECTURE

2 PAYS, 2 GESTIONS DIAMÉTRALEMENT OPPOSÉES

La préfète Sylvie Feucher entend ainsi dissuader les résidents de la partie française de se rendre en partie hollandaise et profiter des divertissements, notamment nocturnes, qui y sont proposés. Elle

On assiste néanmoins d'un côté de l'île à une gestion de l'épidémie qui ressemble au principe de l'immunité collective, telle que celui appliqué aux Pays-Bas et dans d'autres pays d'Europe, et de l'autre de côté à un repli sur soi, avec en épée de



Damoclès la possibilité « de reconfinement très localisée », comme l'a annoncé le week-end dernier le premier ministre de la république française, Jean Castex. En effet, alors que la partie hollandaise, s'ouvre à nouveau au monde et n'impose aucune nouvelle restriction malgré le nombre galopant du nombre de cas positifs au Covid-19

sur son territoire, la partie française qui recense pour l'heure 7 cas actifs, tend, elle, à se replier sur elle-même, au grand dam de ses forces vives. Bien mis à mal, le slogan fétiche du territoire, « One Island, one people », n'a plus rien de « friendly »... Et pourrait laisser place à un autre slogan « un contre tous... et tous contre un » ! **V.D.**

■ CRISE SANITAIRE

Une campagne de dépistage pour évaluer la circulation du virus

Avec la forte propagation du virus en partie hollandaise et la découverte de 7 nouveaux cas en une semaine en partie française, l'ARS, la Croix Rouge et la préfecture de Saint-Martin ont remis en œuvre depuis vendredi dernier un dépistage dans les quartiers.

Le camion de la Croix Rouge et les intervenants étaient en place vendredi et samedi sur le parking du centre commercial de Howell Center et hier, lundi, à Sandy Ground.

de 15h à 17h, le camion de la Croix Rouge prendra ses quartiers jeudi sur le parking de la poste de Grand Case (9h-13h) et vendredi devant le bureau de Poste de Marigot, rue de la Liberté (9h – 13h).

OÙ SE FAIRE DÉPISTER GRATUITEMENT ?

Chacun peut s'y rendre sans ordonnance et le test est gratuit.

Installé aujourd'hui et demain sur le parking du supermarché de Hope Estate, de 9h30 à 12h30 et

Avec cette nouvelle campagne réalisée au cœur des quartiers, l'ARS a pour objectif d'évaluer le niveau de circulation du virus sur l'ensemble du territoire français. Les résultats devraient être connus en fin de semaine. **V.D.**





FAITES VOS TRANSFERTS en euros ou en dollars, en Haïti, en République Dominicaine, en Colombie, en France... et VERS PLUS DE 150 PAYS !



Changez vos euros ou vos dollars AUX MEILLEURS TAUX !



OPEN Du lundi au vendredi 7h30 à 17h30
Le samedi 7h30 à 16h00
» 4 Rue du Président Kennedy à Marigot

ria Money Transfer

Crise sanitaire

97150 # 423 - MARDI 4 AOÛT 2020 - PAGE 03

La Guadeloupe également en prise à une recrudescence de cas



Vendredi 31 juillet dernier, l'ARS Guadeloupe annonçait avoir enregistré en une semaine 62 nouveaux cas sur l'archipel guadeloupéen. Dans la journée d'hier, l'ARS recensait encore 7 cas supplémentaires, soit 69 cas en 10 jours portant à 272 le nombre de cas cumulés enregistrés depuis le début de la pandémie. Comme dans la plupart des territoires français, y-compris à Saint-Martin, une campagne de dépistage est organisée en Guadeloupe, afin d'évaluer la circulation du virus dans chacun de ces territoires.

Si les critères de suivi des cas sont à la hausse sans atteindre toutefois les seuils d'alerte, la Guadeloupe n'est cependant pas devenue une zone rouge comme l'indique une fausse carte qui circule sur les réseaux sociaux. Le facteur de reproduction, appelé R, qui reste le facteur le plus inquiétant, était néanmoins vendredi dernier de 3,8.

En clair, une personne contagieuse peut en moyenne contaminer près de 4 individus. Un chiffre qui est à mettre en relation avec le développement des tests sur les personnes appelées "cas contacts". V.D.

BILAN SANITAIRE

Sint Maarten : 66 cas actifs en partie hollandaise

17 nouveaux cas actifs ont été annoncés dimanche soir par le ministre de la Santé de Sint Maarten, Richard Panneflek, portant à 66 le nombre de cas actuellement actifs dans le sud de l'île. Ces nouveaux cas sont intervenus en quelques jours.



En effet, après une période de plusieurs semaines d'accalmie, les nouveaux premiers cas de contamination au Covid-19 ont été recensés dès le 21 juillet dernier. En moins de deux semaines, le bilan s'est porté à 66 cas actifs.

Le seuil d'alerte est fixé par les autorités sanitaires à 50 cas supplémentaires par semaine pour une population de 100 000 habitants. Pour Sint Maarten, ce seuil d'alerte se situe à 18 cas recensés par semaine, dixit le président Gibbs. Avec 66 cas actifs recensés en moins de deux semaines sur son territoire, Sint Maarten qui compte environ 40 000 habitants est bien au-dessus de ce seuil d'alerte, près de 3 fois plus ...

1 DÉCÈS SUPPLÉMENTAIRE

Sint Maarten déplore un 16e décès dû au coronavirus, survenu jeudi 30 juillet. C'est un homme de 71 ans, diabétique, qui résidait en partie française, à Quartier d'Orléans. Hospitalisé en partie hollandaise, au SMMC, le 18 juillet dernier, il n'a été testé et déclaré positif au Covid-19 que le 23 juillet. Cette personne a été décomptée parmi les décès de la partie hollandaise et non pas parmi ceux de la partie

française, comme cela a été écrit par ailleurs. Après investigations, nous reviendrons dans notre édition de vendredi sur le cas de ce patient décédé, résident de la partie française, qui avait été transporté au Centre hospitalier de Marigot avant d'être admis au SMMC de Philipsburg. A noter que sa fille a été testée positive au Covid et est décomptée parmi les 7 cas de la partie française. Elle est placée en confinement à son domicile.

146 CAS DEPUIS LE DÉBUT DE L'ÉPIDÉMIE

Ces 66 cas supplémentaires portent à 146 le nombre de personnes recensées ayant été contaminées par le Covid-19 depuis le début de la pandémie à Sint Maarten. Pour l'heure, 65 personnes sont placées en isolement pour symptômes et 167 personnes doivent observer une quatorzaine, parmi lesquelles des personnes qui pourraient avoir été en contact avec les 66 nouveaux cas.

Les autorités de Sint Maarten indiquent avoir pour l'heure testé 759 personnes et 151 passagers à l'aéroport. Sans imposer de restrictions, elles recommandent toutefois vivement à sa population de porter un masque et de respecter la distanciation physique ainsi que l'ensemble des consignes de sécurité sanitaires. V.D.

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30 | HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

Western Union
RUE KENNEDY 8H00 - 16H00 | HOPE ESTATE 8H00 - 16H00

TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

VISION AUTO PARTS
AGENT AGRÉÉ

TOUT POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE

-15%
SUR UNE SÉLECTION D'ARTICLES EN MAGASIN

NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES

KIA, Jeep, NISSAN, CITROËN, PEUGEOT, TOYOTA, HYUNDAI, RENAULT, Ford, SUZUKI

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h à 12h
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)
0690 75 51 23 - visionautosxm@gmail.com

■ AÉRIEN

Reprise des vols avec les Etats-Unis : 350 passagers arrivés le samedi 1^{er} août

350 premiers passagers en provenance des Etats-Unis sont arrivés samedi à Sint Maarten. L'aéroport international a accueilli en tout durant cette journée, 700 passagers sur des vols internationaux et 70 d'entre eux ont été soumis à des tests Covid-19. « Tous les résultats sont revenus négatifs », a indiqué le ministre de la Santé, Richard Panneflek.



L'aéroport Princess Juliana a vécu samedi une activité comme jamais depuis le mois de mars dernier. 4 vols en provenance des Etats-Unis, New-York, Fort Lauderdale et Miami étaient opérés par les compagnies Jet Blue, Spirit Airlines et American Airlines. Le premier vol, un avion de la compagnie Jet Blue, en provenance de New York, est arrivé peu avant midi et a été accueilli comme le veut la tradition sous les jets d'eau des camions de pompiers. Les ministres du tourisme (TEAAT) et de la santé (VSA), respectivement Ludmila de Weever et Richard Panneflek, mais également le président du Parlement Rolando Brison, le directeur du Bureau du tourisme de Saint-Martin (STB) May-Ling Chung et le chef de l'exploitation de l'aéroport (COO) Michel Hyman

étaient aussi présents pour accueillir les premiers passagers, au son des orchestres de steel-band.

540 PERSONNES ARRIVÉES PAR DES VOLS INTERNATIONAUX

Chaque personne a dû présenter son test Covid réalisé moins de 72 h avant leur montée dans l'avion et s'est soumise à la prise de température thermique. Celles qui n'étaient pas en mesure de présenter un test ont dû en faire un à l'aéroport et il leur a été demandé de rester en isolation le temps d'obtenir les résultats. Cette même journée de samedi, un vol Air France au départ de Paris a atterri sur le tarmac de l'aéroport Juliana.

Au total, ce sont environ 540 personnes qui sont arrivées sur l'île à bord de vols internationaux, parmi lesquels quelque 70 personnes ont dû faire un test Covid à l'aéroport, qui leur a coûté à chacun 125 USD. Ces mêmes avions sont repartis avec environ 410 personnes à leur bord.

70 TESTS RÉALISÉS À L'AÉROPORT, TOUS REVENUS NÉGATIFS

En fin de journée de dimanche, le ministre Richard Panneflek indiquait que les 70 tests réalisés à l'aéroport la journée de samedi étaient tous revenus avec des résultats négatifs.

Le ministère du tourisme a indiqué dans un communiqué qu'à

Soldes

de -20 à -70%

Lapierre's

furniture design
indoor outdoor

marble bedroom

(+590) 590 87 32 49

Hope Estate

compter de ce samedi 1^{er} août, la compagnie American Airlines desservira Sint Maarten quotidiennement depuis Miami (Floride) et 5 fois par semaine depuis Charlotte (Caroline du Nord). A partir du 20 août, American Airlines ne devrait plus opérer qu'un seul vol par semaine au départ de Charlotte. Delta Airlines opérera 3 vols par semaine depuis Atlanta, Jet Blue 1 vol par semaine depuis New-York et Spirit Airlines également 1 vol par semaine depuis Fort Lauderdale. Dans ce même communiqué, le ministère du tourisme TEATT précise que « Les visiteurs américains ne sont pas autorisés à entrer du côté français de l'île. Nos visiteurs américains sont donc invités à profiter de la partie sud de cette destination unique à deux nations ».



V.D.

f KIA SXM Soremар

5

ANS
KIA
GARANTIE
PREUVE DE QUALITÉ

EXCEPTIONNEL !

picanto

Modèle 2020

Promotions uniques de l'été

à partir de

10 490€**

ou

178€

/mois⁽¹⁾

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT SANS APPORT ! OUI UN APPORT À ZERO € !
RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE NOS VENDEURS... OFFRE À DURÉE LIMITÉE

** Prix TTC Carte grise inclus - sécurisation & alarme non inclus, en options. (1) Voir en concession. Applicable uniquement sur le territoire de St Martin Sint-Maarten.

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05

GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00

ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

The Power to Surprise

LES CRAZY DAYS !!! *de Marigot*

Vendredi 7 et Samedi 8 Août



**2 JOURS À
PRIX
DE FOLIE !
JUSQU'À
-60%**

**DJ & ANIMATEURS
seront présents
pour enflammer
votre shopping !**

**Les commerçants vous attendent de 9h à 18h30
à la Marina Royale, à Bellevue,
à la rue Général de Gaulle et à la rue Kennedy**

Événement
organisé
par :



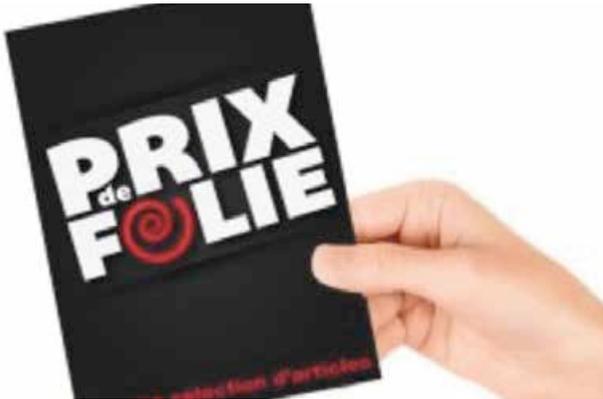
en
partenariat
avec :



■ COMMERCES

Marigot en mode Crazy Days !

Le centre-ville de Marigot sera très animé en cette fin de semaine avec au programme de la musique, avec DJ Pat aux platines, des animations commerciales avec un tout nouvel animateur, Mike, et surtout deux jours de braderie dans les commerces avec des prix de folie, pouvant aller jusqu'à moins 60%.



74 commerçants (boutiques de vêtements, de décoration, restaurants, etc...) répartis sur la Marina Royale, la zone de Bellevue et les rues Kennedy et Général de Gaulle joueront le jeu, vendredi et samedi, de 9h à 18h30. Petit bonus, entre 12h et 13h puis de 16h à 18h30, des bons d'achats de 5 € ou de 10 € seront à gagner devant certains commerces ... il faudra guetter

Mike pour être au bon moment au bon endroit et bénéficier de cette petite réduction supplémentaire. Voici une belle initiative pour se remonter un peu le moral, et celui de nos commerçants par la même occasion (indispensable en période de crise !), et pour se faire plaisir avec deux journées de shopping à petits prix. Dépenser en étant raisonnable est un bon concept !

A.B

ORCHESTRA
-50% TOUTE L'ANNÉE
sur les VÊTEMENTS 0 à 14 ANS
avec l'achat d'une carte Club à 30€ (valable 1 an)

Rendez-vous

Braderie solidaire de la Croix Rouge

La braderie mensuelle de la Croix Rouge, aura lieu le samedi 8 août de 7h30 à 12h30 à la Maison de la Croix Rouge à Concordia (2 rue du Soleil Levant). L'occasion d'acheter plein de choses à tout petit prix (vêtements, chaussures, sacs et autres accessoires), car chaque achat contribue à la poursuite des actions en faveur des personnes les plus démunies.

Vide grenier à Hope estate

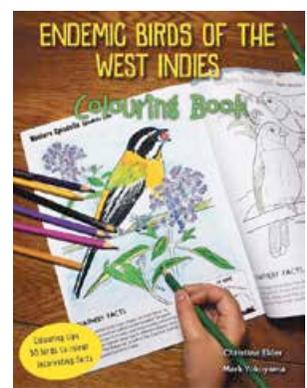
Le Shy Snack organisera son prochain vide grenier le samedi 8 août, de 8h à 13h, au rond-point de Hope Estate – Cul de Sac. Ces déballages entre particuliers offrent l'opportunité de faire de bonnes affaires pour tous les objets du quotidien. Infos par WhatsApp: 06 90 61 05 15 ou 06 90 22 71 71.

■ LOISIRS

Livre de coloriage gratuit

Le livre « Endemic Birds of the west indies », jusque-là disponible en téléchargement, est désormais disponible en version papier et mis gracieusement à disposition à l'Amuseum Naturalis.

Sur les 200 oiseaux environ qui nichent et vivent exclusivement dans les Caraïbes, cinquante espèces sont présentées, dont cinq espèces emblématiques de Saint-Martin comme les sucriers ou les colibris. Ce livre de coloriage inédit, écrit par Mark Yokohama, le fondateur de l'Association les Fruits de Mer et illustré par l'artiste Christine Elder, est une manière ludique pour faire découvrir aux enfants (et pourquoi pas aux adultes !) les habitudes de ces oiseaux et l'importance de les préserver. En regard des descriptions en anglais et des cartes situant son habitat, le dessin de l'oiseau est à colorier. Il est possible de s'en procurer un exemplaire gratuit, dans la salle d'expositions, de l'Amuseum Naturalis (Old House sur la route de Quartier d'Orléans).



Le livre est également à la disposition des enseignants et des animateurs des associations pour la jeunesse qui peuvent en réserver plusieurs exemplaires en envoyant un mail à info@lesfruitsdemer.com. Parallèlement il peut toujours être téléchargé, gratuitement aussi, sur lesfruitsdemer.com/resources/books/ avec en bonus des puzzles et des activités ludiques à la découpe de ces beaux plumages.

A.B

DES PROMOS SENSATIONNELLES!

DES PRIX JAMAIS VUS!

<p>Hyundai Grand i10 Citadine/Berline</p> <p>à partir de 11,490€ 169€ par mois</p>	<p>Volkswagen Polo/Virtus</p> <p>à partir de 14,790€ 218€ par mois</p>
<p>Hyundai i20 Active</p> <p>à partir de 14,990€ 219€ par mois</p>	<p>Volkswagen T-Cross</p> <p>à partir de 18,490€ 273€ par mois</p>
<p>Hyundai Creta</p> <p>à partir de 17,490€ 257€ par mois</p>	<p>Ford EcoSport</p> <p>à partir de 18,990€ 277€ par mois</p>
<p>Hyundai Tucson</p> <p>à partir de 19,490€ 288€ par mois</p>	<p>Volkswagen Tiguan 7 Places</p> <p>à partir de 24,190€ 354€ par mois</p>

*Mensualités calculées avec un apport de 15% sur 71 mois. Remises sur les modèles sélectionnés. Voir conditions en magasin.

TTC et CARTE GRISE inclus.

MOTORWORLD

223 Galisbay, Marigot
011-590-52-88-01
facebook.com/mwsxm

CONTACTEZ NOUS

Jean-François Raboteur : +1 (721) 587-6292
Sylvia Besuchet : +011 (590) 690 88 36 33

MOTORWORLD.SXM.COM

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13

PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 8 Août à 8h **PHARMACIE CARAÏBES**
C.C. Super U, Hope Estate
0590 87 47 27

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

■ INTERVENTION CONJOINTE S.N.S.M. DE ST-BARTH ET DE ST-MARTIN

Trois vies sauvées "in extrémis"

Il est 20h50, vendredi 31 Juillet, quand les équipes bénévoles des stations SNSM de St. Martin et de St. Barthélemy sont toutes deux engagées par le CROSS-AG (Centre Régional Opérationnel de Surveillance et de Sauvetage des Antilles-Guyane) pour secourir les passagers d'un bateau en train de couler.



Il y a très peu d'informations : un jeune à bord du bateau a réussi à joindre la gendarmerie par téléphone à 20h40 ; il était paniqué et a tout juste eu le temps de dire qu'il se trouvait à bord d'un bateau à moteur en train de couler "à proximité de Tintamarre" avec deux autres personnes à bord, quand la communication fut interrompue. Les gendarmes essaient de rappeler le numéro en vain. Ils alertent alors le CROSS qui diffuse un Mayday Relay et missionne les équipes des stations SNSM de St-Martin et de St-Barth pour intervenir sur zone. L'hélicoptère Dragon 971 de la Guadeloupe est aussi réquisitionné, avec des plongeurs. Entre temps Orange-Caraïbe, à la demande du CROSS et de la Gendarmerie, transmet l'identité et l'adresse d'abonnement téléphonique ainsi que la liste des derniers appels de la personne ayant donné l'alerte.

La Rescue Star de St-Martin arrive sur zone à 22h00 et débute les recherches. Elle commence par une investigation dans la Baie de Tintamarre : un seul voilier est au mouillage, à bord des jeunes qui n'ont rien vu, ni rien entendu d'anormal dans le secteur. Le CROSS donne alors à la Rescue Star un secteur de recherche à quadriller. À 22h18 le CROSS arrive à contacter par téléphone les pa-

rents du jeune et le père, propriétaire du bateau en question, confirme que le bateau est bien parti en mer vers 19h pour une partie de pêche "entre Tintamarre et Anguilla", avec à son bord son fils de 16 ans, un ami du même âge, ainsi que le capitaine, un homme de 47 ans et peut-être une autre personne... Le bateau est un Cap Camara, de couleur bleu de 30 pieds, avec un taud beige. Aucune des personnes à bord n'est joignable par téléphone.

La vedette SNS 269 de la SNSM de St-Barth arrive sur zone à 22h25 et entame elle aussi des recherches sur un autre secteur. Une patrouille terrestre de la Gendarmerie est engagée pour faire des recherches à terre, du côté de la décharge et de Wilderness, vers où portent le vent et le courant, et les naufragés (dont on ignore la position au moment du naufrage) auraient pu dériver. Le Dragon 971 avise qu'il est finalement indisponible suite à une avarie au décollage.

Les deux bateaux SNSM sillonnent chacun leur zone de recherche, avec projecteurs et jumelles thermiques, quand à 22h43, l'équipage de la SNS 269 de St-Barth localise trois personnes dans l'eau. Elles sont accrochées à une glacière et ont toutes un gilet de sauvetage. Elles sont vite hissées à bord de

la vedette et immédiatement examinées. En bonne santé, elles confirment qu'elles n'étaient que trois à bord du bateau. L'équipage de la SNS 269 prête des vestes de quart aux naufragés qui ont froid après avoir passé près de deux heures dans l'eau. À 22h55, les rescapés sont transférés sur la Rescue Star de St-Martin. La Rescue Star arrive à quai à la Marina Fort Louis à 23h30, où les parents et amis des rescapés les attendent, évidemment ravis de retrouver leurs enfants, mouillés mais vivants !

À la même heure, la SNS 269 arrive sur la zone de pêche à la position donnée par le capitaine, mais le bateau a disparu complètement ; il n'en reste aucune trace, aucun débris flottant, aucune odeur de carburant ni signe de pollution. Le CROSS donne donc liberté de manœuvre à la SNS 269 qui repart pour Gustavia, où elle est de retour à quai à 00h50.

Le capitaine du bateau raconte aux équipiers de la Rescue Star qu'ils étaient mouillés approximativement à 3 milles nautiques (NM) au Nord-Est de Tintamarre dans à peu près 30m de fond, en train de pêcher quand ils se sont aperçus que le bateau se remplissait d'eau à l'arrière. Ils ont pu démarrer les moteurs pour s'approcher de l'île, mais ont dû abandonner le navire rapidement. Ils n'ont pas passé d'appel à la VHF, pas eu le temps d'utiliser des feux de détresse, mais seulement d'enfiler leur gilets de sauvetage et de passer ce coup de fil à la dernière minute au "17" avant de se retrouver dans l'eau sans liaison téléphonique. Ils avaient réussi à récupérer une des deux glacières du bord et s'en sont servis comme support de flottaison. Il estime qu'ils étaient alors à 2 NM de l'île. Ils ont nagé en direction de Tintamarre pendant 1h45 quand la SNSM de St. Barth les a récupérés. Ils avaient vu un autre bateau (la Rescue Star) qui faisait cap sur eux pendant un moment avant qu'il ne se déroute en direction de la Baie de Tintamarre; ils n'avaient aucun moyen de l'alerter sur leur position, trop loin pour être entendus et sans aucune lumière (pourtant obligatoire !) sur leurs gilets de sauvetage.

Fort heureusement, ils ont été aperçus par la SNS 269, 3/4h plus tard. Mis à part une grosse peur et la perte du bateau, ils s'en sortent bien. Ils ne partiront

plus jamais en mer sans moyens d'alerter les secours, sans sac étanche pour le téléphone et signaux de détresse, ni sans lumière sur les gilets de sauvetage. Le propriétaire allait essayer de localiser et de renflouer son bateau dès le lendemain.

Les familles sont très reconnaissantes envers tous ceux qui ont participé à ce sauvetage, au CROSS-AG qui a coordonné l'opération, et surtout aux deux stations SNSM de St-Barth et de St-Martin dont les secouristes bénévoles sont toujours prêts à partir 24h/24 et 7/7 pour sauver des vies en mer.



ANTILLEAN PAINT

Dijtham

We've got it

DES FINITIONS
PARFAITES

MOULURES ORAC[®]
DECOR

-20%
sur les moulures



- Pour intérieur et extérieur
- Installation facile, utilisez simplement de la colle !
- Peut être peint et teinté
- Plafond, murs et moulures de jupes
- Moulures pour la lumière indirecte

LE PLUS GRAND
ASSORTIMENT
DE FIXATIONS À SXM



- TAILLES MÉTRIQUES ET IMPÉRIALES
- ACIER GALVANISÉ ET INOXYDABLE



BESOIN
DE MÉTAL?

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE VASTE
ASSORTIMENT DE TUBES,
DE PROFILÉS ET DE FEUILLES EN :

- ALUMINIUM
- ACIER INOXYDABLE, 316
- GALVANISÉ À CHAUD

We strive for Quality!

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H À 17H
ORANGE GROVE RD #33, COLE BAY
TÉL : (+1-721) 544-3321



IZI LIGHT
INNOVATIVE SOLAR LIGHT

**VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE GAMME
UNIQUE D'ÉCLAIRAGE À ÉNERGIE SOLAIRE**

MUR 3D EN FIBRE DE BAMBOU

LAME DE SOL COMPOSITE ET PVC

À PARTIR DE
25€/M²

PELOUSE SYNTHÉTIQUE

Route de l'Aéroport
de Grand Case «Izibox»
(à côté de Golfe Car Rental)

0690 11 33 33
www.izilight.net
www.iziwall.com - www.izigrass.net
info@izilight.net - f izilight

Membre du groupe
Hi
CBI International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau :
Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

■ JEUNESSE

Centre de loisirs « Nature is the key »

L'association « Nature is the key » ouvrirait hier son centre de loisirs, pour les enfants de six à douze ans, basé sur un programme équitable entre révisions et activités ludiques et sportives. Le tout avec des règles sanitaires bien rôdées et expliquées de manière pédagogique aux enfants.



Juliette Irish, Présidente de l'Association Nature is the Key et Annick Petrus, 3ème vice-présidente de la Collectivité en charge du social, de l'éducation et de la formation professionnelle, lors de l'ouverture du centre de loisirs à Sandy Ground.

Les gestes barrières sont désormais une règle du quotidien. Sur ce point, l'association a tout prévu jusque dans les moindres détails. De petits sacs ont été confectionnés par les bénévoles et l'aide d'une toute nouvelle association « Island vibe » spécialisée dans la fabrication d'accessoires, et remis à chaque enfant. A l'intérieur, ils disposent de l'essentiel pour pouvoir travailler en toute sérénité : cahier, crayons, gomme et même un petit savon. Chaque enfant reçoit également deux masques en tissus, qu'ils pourront ramener à la maison par la suite. A leur arrivée, ils ont droit à la diffusion d'une petite vidéo pour leur expliquer la manière d'utiliser tout cela et ont droit à une démonstration du lavage des mains.

AMBIANCE STUDIEUSE

Les protocoles sont scrupuleusement respectés à l'intérieur des salles de classes également. Chaque enfant dispose de son propre matériel dans un pot étiqueté à son nom. Les activités peuvent débiter, et le matin elles sont plutôt studieuses. En effet, afin de lutter contre le décrochage scolaire et préparer les enfants à la prochaine rentrée des classes, l'association propose des cours de soutien, adaptés en fonction du niveau de chacun. Les bénévoles de l'association sont aidés dans leur mission par les jeunes du service civique.

TESTER POUR MIEUX CHOISIR

Les après-midi sont consacrées aux activités plus ludiques, aux sorties, et surtout aux sports. Les enfants pourront expérimenter, tour à tour, le tennis, l'athlétisme, le football, le basket, le bateau, etc ... grâce à la participation des clubs sportifs du quartier. L'idée est que chaque enfant puisse découvrir plusieurs sports et ainsi déterminer celui qui lui plaît, ou lui convient le mieux, en vue de le pratiquer ensuite plus assidument à la rentrée.

Les enfants seront accueillis jusqu'au 21 août dans les locaux de l'école primaire Aline Hanson à Sandy Ground, du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30. Les inscriptions peuvent se faire à la semaine (30 €), pour quinze jours (60€) ou pour les trois semaines restantes (90€). Le nombre d'enfants est limité à vingt sur chaque semaine. Les demandes sont à adresser à l'association Nature is the Key (06 90 13 35 94 ou natureisthekey.sxm@gmail.com). Le dossier d'inscription, à remplir par les parents, doit être complété avec les copies de l'attestation d'assurance responsabilité civile, de la pièce d'identité des parents et de celle de l'enfant, des pages « vaccins » du carnet de santé ainsi que d'une photo d'identité de l'enfant, d'un certificat médical pour la pratique des sports et du règlement, en espèces ou chèque.

A.B

MOTORWORLD

VÉHICULES D'OCCASION

La qualité en toute confiance.

 HYUNDAI i10	 HYUNDAI i20	 HONDA FIT	 HYUNDAI ACCENT
2012 HYUNDAI ELANTRA 2014 FORD FOCUS 2014 FORD MUSTANG V6 2014 FORD FUSION	2014 VOLKSWAGEN CC 2015 HYUNDAI i10 2015 HYUNDAI ELANTRA 2015 HYUNDAI ACCENT	2015 VW POLO SEDAN 2015 HONDA CIVIC 2015 HYUNDAI SONATA 2016 HYUNDAI i20 2016 HONDA FIT	2016 MAZDA 3 SEDAN 2016 AUDI A1 2017 HYUNDAI GRAND i10 2018 HYUNDAI GRAND i10 2018 VOLKSWAGEN BEETLE
 FORD ECOSPORT	 HYUNDAI SANTA FE	 HONDA CR-V	 AUDI Q5
2012 DODGE GRAND CARAVAN V6 2013 HYUNDAI TUCSON 4x4 2013 HYUNDAI SANTA FE 4x4 2013 FORD ESCAPE 2013 FORD EXPLORER V6 2013 HYUNDAI H-1 Bus 9 Placer 2014 FORD ECONOLINE 2014 VOLKSWAGEN TIGUAN 4x4	2014 HONDA CROSSTOUR 4x4 2014 JEEP WRANGLER V6 4X4 (2 Portes) 2014 JEEP WRANGLER V6 4X4 (4 Portes) 2015 HONDA CR-V 2015 HYUNDAI TUCSON 4x4 2015 FORD ECOSPORT 2016 FORD ECOSPORT 2016 AUDI Q3	2016 AUDI Q5 Quattro AWD 2017 AUDI Q5 Quattro AWD 2017 FORD EXPLORER 2018 HONDA CR-V 2018 FORD ECOSPORT 2018 MAZDA CX-5 4x4 2018 MAZDA CX-9	2018 HYUNDAI H-1 BUS 12 Placer 2018 HYUNDAI H-1 BUS 9 Placer 2019 MAZDA BT-50 2019 HYUNDAI H-100 CAMION 2019 MAZDA CX-3 4x4 2020 JEEP WRANGLER RUBICON

✓ **LES MEILLEURES VOITURES D OCCASION A ST. MAARTEN/MARTIN**
Gamme de véhicules : voitures, suv, haute gamme, camions et utilitaires

✓ **150 POINT DE CONTROLES ET DIAGNOSTIC AUTO**
Reparation et restauration qualite d usine.

✓ **GARANTIE INCLUSE**
Sur les voitures de moins de 5 ans.

✓ **REPRISE**
Nous reprenons toutes les marques de voitures.

14 WELFARE ROAD, COLE BAY
MOTORWORLD.SXM.COM/USED-CARS.HTML
SALES@MOTORWORLD.SXM.COM

TEL: +1 (721) 526-2256
+1 (721) 544-5294 EXT. 173

JOUEZ
AU
PLAY TO
WIN

MARIGOT

Participez à notre jeu pour gagner
1500€ en bon d'achat

RENDEZ-VOUS CHEZ UN DES 30 COMMERCE PARTENAIRES
POUR RÉCUPÉRER VOTRE FEUILLE DE ROUTE À FAIRE TAMPONNER.

- | | | | | |
|---------------------|-------------------|------------------------|--------------------|--------------------|
| • BAZAR DU MAJESTIC | • DAUPHIN TELECOM | • KAPTIVA T00 | • MULTI CHANGE | • PROMOD |
| • BEACH PARTY | • EMEDIA | • LACOSTE | • NESLON CAFE | • QUPIDON |
| • BRIGITTE | • FASHION C&C | • LIPSTICK | • NEW GENERATION | • RAJ ELECTRONICS |
| • CELIO | • FRAGRANCE | • MAISON DE LA LITERIE | • OPTIQUE CARAIBES | • TI BREIZH |
| • CENTR'HOTEL | • GOUT DU VIN | • MARTINE | • PHOTO CARAIBES | • TIMELESS SPIRITS |
| • CHRONOS | • ICI PARIS | • MERSEA | • PIMKIE | • UNDIZ |

TIRAGE AU SORT LE VENDREDI 28 AOUT À 17H00 AU CENTR'HÔTEL

*JEU AVEC OBLIGATION D'ACHAT EN MAGASIN

En accord avec la législation française : article L121-36 alinéa 2 du code de la consommation, tel qu'issu de la loi du 17 mai 2011, et l'article L120-1 du code de la consommation



La tournée de Mimi

Autres spots avec animations musicales

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Ce lieu d'ambiance vous propose tous les mardis la 'Latin Night' avec Dj Eagle, mercredis et jeudis des 'Fun Party' avec Dj's, vendredis 'Soggy Fridayz' avec Dj Bossman, samedis 'Fine Lime' avec Dj's Patrice et Petty, et les dimanches 'Soggy Sunday' avec Dj Em. DUO

AU SANDY'S TOO (La Savane)

Le Snack-Bar situé au 91 rue de la Savane, vous invite à ses soirées 'Live Jazz Thursday', les jeudis 6 et 27 août avec des concerts animés par le guitariste Alban Charton.

A L'EMILIO'S (Cul de Sac-Sint Maarten)

Le Restaurant situé au 59, LB. Scott Road est ouvert tous les jours de 11h à 22h du mardi au samedi, avec tous les dimanches le 'Sunday Brunch' et Live Music de 11h à 15h.

CHEZ HERCULE (Cul de Sac)

Le Restaurant Créole vous présente toujours de nombreuses animations musicales en fin de semaine avec en alternance 'Live Music', 'Dj's Party', et Karaoké.

AU RENDEZ VOUS LOUNGE (Cupecoy)

Tous les dimanches 'Fun Day Jazz' avec pour le Lunch de nombreux spéciaux à la carte.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le petit coin de paradis Pour le mois d'août, il est rappelé que le site vous accueillera du samedi au lundi avec l'espace piscine ouvert de 11h à 17h, la salle Jungle pour la restauration de 12h à 16h, le bar Jungle de 10h à 18h, Hikes et Fly Zone de 10h à 16h et le Fly zone extrême pour un départ quotidien à 12h. (Réservations Samantha 0690494011 ou sam@loterie-farm.com)

AU 509 CAFE BAR (Agrément)

Ce petit établissement situé en face de 1-2-3 Soleil, vous propose un grand 'BBQ Fun Day' le samedi 8 août à partir de 11h animé par les Dj's Silk, Blunt et Franklin.

A LA VILLA GUMBS (La Savane)

Le Restaurant les Délices Créoles présente le samedi 15 août à partir de midi, une spéciale 'Pool Party' animée par les Dj's Renaud, Li'r, Franklin, Kino et Virus.

A PORT DE PLAISANCE PAVILLON

(Cole Bay) Samedi 22 août de 19h à 22h30, grande soirée 'The Red Carpet Edition' avec Vision & Voice pour un concert de 20h à 21h, puis Buffet et ensuite concert de 21h30 à 22h30.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Un bon spot de détente



Le Bar-Restaurant qui borde la magnifique Baie de Gd Case vous propose toujours des week-ends des plus délassants avec le farniente sur les transats, de bons petits plats Maison, et des superbes animations sur la plage. Pour cette semaine nous levons le jeudi 6 août de 18h à 23h «L'amour à la plage» avec Dj Wilson, vendredi 7 août de 19h à minuit live avec 'Owi Mazel' et le samedi 8 août de 19h à minuit votre 'Beach Party' avec Dj Eyedol.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

De joyeuses soirées bien dansantes



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay organise toutes les semaines de belles soirées avec ses nombreux 'Live music' pour bien vous évader. Au programme, reprenez jeudi 6 août la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar qui fera tremousser les danseurs, vendredi 7 août le duo Amin et Scud dans leur 'Delir Acoustik', et le samedi 8 Août la 'Karaoké Party' avec Jean Louis et sa machine à chanter pour vous mettre en voix.

AU TOPPERS (Simpson Bay)

On ne manque pas de voix

Ce Bar-Restaurant est depuis de très nombreuses années un spot très attractif tous les soirs autour de ses rendez-vous 'Karaoké', qui ne manquent d'ambiance avec tous les fidèles amateurs de la machine à chanter.

AU YATCH CLUB

Ce Bar-Concert vous propose toutes les semaines de retrouver ses soirées 'Live Music' de 20h à 23h, avec un joli programme d'animations musicales. Pour les prochaines 'Fun Party', nous relevons mercredi 5 août Lee et Ronny pour la 'Ladies Night', jeudi 6 août 'Another Hole in the Wall' sur de la Pop-Hits avec Alfredo et Yonny, et vendredi 7 août la 'Hole-Y Friday' avec Ronny Santana et Ayan Farah sur de la Pop-Soul.

LAGOONIES Bistro-Bar

OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 10 AM

Breakfast • Lunch • Dinner • Tapas

HAPPY HOUR 5 to 6 pm

LIVE MUSIC

THURSDAY AUGUST 6TH LEE HARDESTY Acoustic Dinner 6.30 pm

FRIDAY AUGUST 7TH LATIN SUGAR BAND Salsa - Bachata 8 pm

SATURDAY AUGUST 8TH DJ PARTY 8pm

Wellington road 33-35 cole bay sxm (Between Electec & island waterworld) +1(721) 523-0115 Bistolagoonies@gmail.com

CRAZY GOOD

SINGLE-USE PLASTIC FREE

PROUD SUPPORTER OF LOCAL PRODUCERS

First SXM brewed beer ON TAP!

AU SUNBEACH Clubbers (Baie Orientale)

Un site très attrayant



Ce Beach-Bar-Restaurant ne manque pas d'attraits pour vous faire passer d'agréables moments avec sa carte 'Spécial Cocktail', sa cuisine 'Gastro Beach' concoctée par la chef Ina, sa chaleureuse équipe autour de Laurent et Axel, et Dj Black Rock à l'animation des lieux. Ce spot de plage vous rappelle qu'il est ouvert tous les jours de 10h à 17h (voir plus), avec en fin de semaine pour les enfants l'installation d'un parc gonflable pour se divertir et toujours un repas offert à un enfant accompagné d'un adulte.

AU RED PIANO (Simpson Bay)

De talentueux musiciens pour mener la danse



Le Piano-Bar vous rappelle ses belles animations à partir de 20h, avec vendredi la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martinis et Dj Classy D, samedi 'Caribbean Night' avec Dj Joël, dimanche 'Play Hard' avec Dj's ou musiciens invités, et tous les lundis la 'Church on Monday' avec le super groupe 'What the funk'.

AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Des 'Dj's Party' pour vibrer

Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec des animations musicales bien effrénées en semaine.



Notez mardi la 'Taco Tuesday' avec Dj King Kembe, mercredi '50cts Wings', jeudi 'Girls Night Out' avec Dj Outkast, vendredi 'Over-time' avec les Dj's Siw Roo, Li'r, Eyedol, Fabulous, samedi 'The Entanglement' avec les Dj's Kilo et Pekus, et dimanche 'Fun Sundays' avec Dj Big Boss et Kembe.

AU BARRANCO (Grand Case)

Pour un week-end dans le bon goût

Le Tropical Restaurant et Bar-Lounge, vous propose des dîners en musique tous les jeudis avec Owi Mazel pour enchanter les lieux dans le 'Sun, Sax, Sunset', vendredi le 'Barranco Paradiso' animé par Dj Jérémy, et samedi le 'Barranco Disco' avec DJ Rudy sur de belles notes festives. Parmi les nouveautés à la carte, les gourmets seront également séduits par les diverses suggestions de plateaux 'partage' copieusement élaborés, sans oublier les savoureuses spécialités Maison.



LE SANDBAR (Beacon Hill)

Un joli bouquet de soirées



Ce Bar-Restaurant situé à côté du Sunset dans son style très Antillais, vous invite à vous détendre en profitant des nombreux atouts du site, avec sa petite plage, son 'Food Truck', son bar chaleureux, et tous les soirs ses 'Live Music'. Nous notons au programme, mardi le duo Amin et Scud dans leur 'Delir Acoustik', mercredi Latin Sugar Band pour la 'Salsa Party', jeudi Dj Classy D avec la 'Ladies Night', vendredi Dj Mario avec le 'Karaoké', samedi Dj Allan P sur de la 'Soul-House', et dimanche le SMS Experience pour la 'Reggae Night'.

AU FAT TONY'S SXM (Cupecoy)

Toutes les bonnes partitions au menu

Ce Restaurant Américain avec ses spécialités de 'Smoke Meats et Pizzas' et ses suggestions au barbecue, vous propose tous les soirs, un concept au meilleur prix pour vos repas. Notez également les soirées 'Live Music' les mercredis et samedis pour de belles ambiances avec les talentueux chanteurs-guitaristes Gianfranco et Lee.

97150

SAINT-MARTIN - SINT-MARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
redaction@empreintesxm.net
Ann Bouard 0690 54 06 06

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubard 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE:
Alexandra Froissant
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47

SERVICE COMMERCIAL :
Aurélié Soucy 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION
Tancrede Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net



La tournée de Mimi

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Sur toutes les gammes



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, vous propose le jeudi 6 Août dès 18h son 'Alternative Acoustic Dinner' avec le talentueux chanteur-guitariste Lee Hardesty, le vendredi 7 août à partir de 21h l'habituelle 'Salsa Party' toujours explosive avec le groupe Latin Sugar, et le samedi 8 août animation avec Dj ou 'Live'. Notez également les nouveaux horaires pour la période d'été, de 10h à 18h lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 10h à tard le soir et le samedi à partir de 16h.

AU PRINCESS PORT de PLAISANCE (Cole Bay)

Votre rendez-vous avec la chance



Le Casino vous rappelle qu'il est ouvert tous les jours de 12h à 1h et le vendredi-samedi de 12h à 4h, avec l'ensemble des réglementations qui sont appliquées en matière de sécurité. Pour votre divertissement toutes les attractions sont opérationnelles avec plus de 200 Machines à sous, tables de Roulettes, Blackjack, Caribbean poker, Baccarat, Cash Game et Hold'em Poker, et du côté des animations le chanteur Melvin et son pianiste pour animer le site du jeudi au samedi.

AU GRAND ST MARTIN

Pour les amateurs de ballon rond

Le Bar-Restaurant situé sur la front de mer vous propose une fin de semaine 'Champions League' avec deux rencontres de football sur grand écran, le vendredi 7 août à partir de 15h Juventus-Lyon, et le samedi 8 août à 15h Barcelone-Naples.

Les week-end du
BARRANCO
Tropical Restaurant - Bar Lounge

FASHION PLACE

Jeu
AVEC
OWY MAZEL
à partir de 18h30

Vendredi
AVEC
DJ JEREMY

Samedi
AVEC
DJ RUDY

PLATTER SHARING

Ouvert jeudi, vendredi et samedi
PLACES LIMITEES 70 bvd de Grand Case Info résa 0690 29 88 58

A LA PIZZA CLUB (Princess Casino)

Le Karaké mène l'ambiance

Ce Restaurant situé au 1er étage devant le Casino organise tous les vendredis une soirée incontournable



pour les nombreux inconditionnels des 'Karaké Party'. Avec Dj Alex, Sara à l'animation et Hervé 'le Boss' qui ne manque pas de voix, l'ambiance est toujours au rendez-vous de 18h à 23h. Pour votre dîner, vous aurez le choix entre une vingtaine de sortes superbes pizzas cuites au feu de bois ou quelques petits plats Maison. (ouvert 7/7)

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Les sushis à l'honneur

Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise vous



accueille à nouveau tous les soirs (fermé le dimanche) avec Ken son chef toujours très créatif et sa chaleureuse équipe. Avant de profiter des multiples savoureux plats proposés à la carte, ne manquez pas de vous arrêter dans les salons au 'Sake Bar' pour l'Happy Hour de 17h à 19h (avec tous les sushis roll et cocktails à moins 20%).

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Des 'Happy Party' bien festives



Situé sur la Marina, ce Bar-Tapas-Sports-Lounge vous invite à ses soirées très animées tous les mardis et jeudis avec la chanteuse Sol qui se balade sur les Hits d'Amérique Latine, les vendredis dès 20h pour la 'Friday Night' où vous retrouverez l'excellent Dj Mister T sur ses mixages très affûtés, et les autres soirs avec différentes 'Salsero Party'

LE LOTUS (Simpson Bay)

Votre incontournable Night-Club



Cette discothèque qui est un endroit très prisé pour tous les amateurs de musiques bien branchées, vous propose toutes les semaines des soirées endiablées qui font vibrer son 'Dance Floor'. Au programme des prochaines 'Dj's Party', notez le mercredi 5 août votre habituelle 'Ladies Night' avec Dj Prince et Maestro, vendredi 7 août la spéciale 'About Last Night' avec de nombreux Dj's invités, et le samedi 8 août votre 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince et Outkast.

AU YATCH CLUB (Marigot)

Sur des notes de 'Smooth Jazz'

Le Restaurant situé sur le Port St Louis, vous propose le samedi 8 Août à partir de 19h, de dîner au son du Jazz avec le talentueux guitariste Alban Charton à l'animation.

LE KARAKTER (Simpson Bay)

Pour bien vous évader



Le Beach-Restaurant vous propose tous les soirs des rendez-vous sur de belles notes, avec ses 'Live Music' de 19h30 à 22h30. Nous relevons tous les mercredis Alfredo et Yonniss sur du 'Pop-Rock', les jeudis Ayan Farah avec du 'Soul-Jazz', les vendredis le duo Connis et Betty V pour la 'Sax-Jazz Party', les samedis Eduardo, Yonniss et Simon dans leur 'Latin Night', les dimanches l'explosive 'Beach Party' à partir de 14h avec le super Dj Mister T et ses compères Léo et Allan P sur les plus belles notes revisitées, et les lundis le groupe Sms Expérience Band dans leur répertoire 'Caribbean-Pop'.

AU TOPPERS (Simpson Bay)

On ne manque pas de voix

Ce Bar-Restaurant est depuis de très nombreuses années un spot très attractif tous les soirs autour de ses rendez-vous 'Karaké', qui ne manquent d'ambiance avec tous les fidèles amateurs de la machine à chanter.

AU RAINBOW

Des 'Sunday Party' très animées

Le Beach-Bar-Restaurant est ouvert uniquement le samedi (de 9h à 22h) pour le lunch & Dinner et le dimanche (de 9h à 20h) pour le repas du midi suivi de votre habituelle 'Beach Party' avec Dj Classy D et ses invités.

A LA PLANTATION (Baie Orientale)

Soirée 'Elégante' au programme



Le Bar-Restaurant vous invite le samedi 8 août de 18h à 22h à sa 'Live Music Party' animée par la chanteuse Natisha Hanson, et une exposition d'Art et d'Artisanat local avec comme invités les artistes Christiane Ladeon, Sandrine Bouzaabia, Valérie Vincent, Sennaia's Cosmetics, Lisa, Fabienne Marchisella et Cai & Crestions. Pour vos restaurer, il vous sera proposé le menu à la carte ou les Tapas. (Réservations 0690 31 82 92)

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI - SAKE BAR...

OUVERT du Lundi au Samedi

HAPPY HOURS de 17h à 19h au sake bar
Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale

Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

••• VENDREDI 7 & SAMEDI 8 AOÛT 2020 •••

GRANDE

BRADERIE

JUSQU'A



70%

celio*



okaïdi



Etam

